

Tak fordi
du handler
lokalt

GråstenAvis

Broager · Egersund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundevad · Dybbøl

Uge 38
20. september
2011
4. årgang

Telefon
21 16 06 83
29 25 95 50

Unge lærer om demokrati



Af Søren Gülck

Folketingsvalget gav en stigende interesse hos de unge for folkestyret. Om få år er det deres tur til at skulle sætte deres kryds og fingeraftryk på Danmarks fremtid.

Skoleelever fra 8D på Gråsten skole og

Rønshoved Skolehjem besøgte valgstedet i Ahlmannsparken i Gråsten for at mærke stemningen og opleve valghandlingen.

Fhv. borgmester Bendt Olesen (S) gav de kommende vælgere en indføring i stemmeseddelen og fortalte eleverne om de regler og faste procedurer, der er omkring et folketingsvalg.

De unge lyttede interesseret til informationerne om folkestyret og demokratiet. Junglen af politiske navne og partier kan være svært at finde rundt i som ung og uerfaren i politik.

Efter besøget på valgstedet var det eleverne tur til at stemme på Gråsten Skole og tælle mandater og regne procenter ud. ■

Fhv. borgmester Bendt Olesen (S) i samtale med skoleelever.



Prøv vores lækre buffet
FREDAG OG LØRDAG
kl. 18-21 kr. **129⁰⁰**

Vi har selskabslokaler til bryllup, jubilæum, konfirmation, julefrokost og familiefester. Kom og få et tilbud.

— NYE ÅBNINGSTIDER —

Marinavej 1, Rendsbjerg
6320 Egersund
Tlf. 74 44 09 10

MANDAG-TORSDAG KL. 17.00-22.00
FREDAG-LØRDAG-SØNDAG KL. 12.30-22.00
Der kan betales med

GARDINBUSSEN

HUSK
Gardinspecialisten
bringer prøver hjem til dig,
giver gode råd og måler op!

GANSKE GRATIS



H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser Maling

BUTIKKEN ER ÅBEN

Jeg er tilbage fra ferie igen
Lis Christensen

STOFHYTTEN

ULSNÆS CENTRET · TLF. 74654344

SØNDAGSTILBUD

Hver søndag resten af året
Pizza og badeland

Pris pr. voksne **99,-**

Pris pr. børn **79,-**

Gælder mellem kl. 10.00 - 16.30
(Middagslukket i badelandet fra kl. 12.30-13.00)

KUR - SPA - WELLNESS
MARINA FISKENÆS

www.marinafiskenaes.dk
Fiskenasvej 2, 6300 Gråsten telefon nr. 73 65 00 33

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler
af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J. Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

REGNSKAB

- REGNSKAB OG
HJEMMESIDER

Conny Hansen

Heidi Hansen

Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00
chregnskab@chregnskab.dk · www.chregnskab.dk

KJEMS

ADVOKATFIRMA

www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

Atletikfolk sluttede sæson af

Gråsten Idræt's og Gymnastikforening har haft atletikafslutning for de voksne med ægtefæller på Julemærkehjemmet Fjordmark i Kollund.

Der blev deltagerne budt velkommen af forstander Vibeke Sørensen og fire elever. Elerverne viste rundt på hele hjemmet og fortalte om dagens gang på hjemmet. De var der i

10 uger, og der var 30 unge mennesker der boede der på 2-3-4 sengs stuer. I spisestuen var der dækket op til kaffe til os og der fortalte Vibeke Sørensen om julemærkehjemmenes arbejde med de unge mennesker. Jo der er virkelig brug for disse hjem og der er rift om opholdene. Samtidig blev idrætsmærkerne uddelt. ■

Resultater

Anni Muus guld nr.43	Lene Oure Jacobsen nr. 21
Jørgen Riis nr. 37	Gunnar Alnor nr. 14
Inger Schmidt nr. 35	Preben Rauch nr. 14
Else Amlund nr. 32	Uffe Gregersen nr. 11
Karen Alnor nr. 28	Kjeld Møller nr. 8
Yrsa Andersen nr. 27	Erik Kristensen nr. 8
Egon Callesen nr. 23	Jørgen Chr. Clausen nr. 5
Ragna Christensen nr. 22	Jurgen Christiansen nr. 1
Poul Mathiasen nr. 22	Troels Bredahl nr. 1

Røde Kors savner besøgsvenner

Af Gunnar Hattesen

Fredag den 30. september bliver den første nationale frivillighedsdag i Danmark. Efterfølgende vil den blive markeret hvert år den sidste fredag i september. Dette sker naturligvis for at få flere til at melde sig til frivillige

arbejdsopgaver, men i høj grad også for at sætte fokus på det eksisterende arbejde.

Dagen skal sætte fokus på frivillighed og er en anerkendelse af det kæmpe store stykke frivillige arbejde, der bliver gjort rundt omkring i Danmark. Danmark er noget helt særligt i den sammenhæng.

Fantastisk at tænke på, at årsagen til mange aktiviteter indenfor idræt, undervisning og socialt arbejde skyldes, at frivillige påtager sig en opgave af lyst, og fordi man gerne vil være med til at skabe, sætte i gang, være noget for andre. Dansk Røde Kors i Gråsten vil benytte

lejligheden til at fortælle, at man har en gruppe af besøgsvenner, der gør et flot stykke arbejde. - At være besøgsven kræver at man giver lidt af sin tid til et andet menneske, der savner kontakt. Besøgsvenner fortæller om, at der kan udvikle sig gode bekendtskaber endda venskaber. Om oplevelsen ved at kunne glæde, men også selv blive glad for at være noget for en anden. Gråsten Røde Kors har besøgsvenner der har været med i rigtig mange år, men også nye kommer til. Man besøger typisk sin besøgsmodtager en gang om ugen og finder i fællesskab ud af hvad man vil lave sammen. Det kan være at snakke, læse avis, spille kort, gå en tur og mange andre ting, fortæller Mie Damgaard, som er leder af besøgstjenesten, der er organiseret under Dansk Røde Kors. Mie Damgaard, kan man kontakte, hvis man er interesseret i at høre mere om muligheden for at blive frivillig i besøgstjenesten. Mie Damgaard har tlf. 61147363. ■

Uwes Haveservice
- når du har brug for en fagmand

Alt indenfor havearbejde

- Private
- Virksomheder
- Landbrug

Indenfor beskæring, fældning af træer
anlægsarbejder, fliser
belægning, bålsteder
græsklipning

Ring og få en uforpligtende snak med
Anlægsgartner Uwe Asmussen Vandværksvej 6, Holbøl, 6340 Kruså
Telefon 7460 8186 eller 2429 0631 mail: uwe@uwes-have.dk
www.uwes-have.dk

Padborg
Torvegade 4
Tlf. 7467 3070

Aabenraa
Tlf. 7462 3470

Sønderborg
Tlf. 7442 2300

Esbjerg
Tlf. 75171742

Fredericia
Tlf. 75925950

Haderslev
Tlf. 74536068

Horsens
Tlf. 75611600

Højbjerg/Aarhus
Tlf. 87340221

Ikast
Tlf. 97154515

Kolding
Tlf. 75531053

Odense C
Tlf. 63123230

Ribe/Høm
Tlf. 75441544

Vejle
Tlf. 75720512

Vojens
Tlf. 74541550

Optik-Hallmann

MODEBRILLER
· glidende overgang
· super antirefleks
· hærdning
fra kr. **1450,-**

+ EKSTRA BONUS

Solbriller (i samme styrke)
eller læse/ eller skærmbrille

HØREAPPARATER
i premiumkvalitet fra Siemens, Oticon, Phonak, Unitron, Widex ...
Uden egenbetaling.
Ved køb af et sæt høreapparater får du et sæt flerstyrkeglas + stel for kun 1,- kr.

Du sparer 2500,-
fås i vores butikker i Aabenraa, Vojens, Ribe/Høm, Padborg Haderslev og i Esbjerg

Salg, reparation og vedligeholdelse af alle typer påhængs- og bådmotorer

Delta Marine
Toftvej 6, 6300 Gråsten Tlf. 2182 7987

NANA HAIRSTYLE

Åbningstider
Mandag LUKKET
Tirsdag 09:30 - 18:00
Onsdag 09:30 - 18:00
Torsdag 09:30 - 18:00
Fredag 09:30 - 19:00
Lørdag 09:00 - 14:00

BØRNEKLIP 120.00
HERREKLIP 150.00
DAMEKLIP 200.00

Nygade 5 · 6300 Gråsten
Tlf. 7365 0090
www.nana-hairstyle.dk

GråstenAvis

Broager · Egernsund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundevad · Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15,
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annoncechef
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværn
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk



Medie konsulent
Søren Gülc
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos - Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk



Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

Ny præsident for Lions Broager-Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Lions Club Broager-Gråsten har fået nyt præsident. I forbindelse med det nye klubår har Kaj Hattens afløst Kaj

Jacobsen på præsidentposten. I den forbindelse har Kaj Hattens sat nogle interne og eksterne mål for klubben.

På det eksterne område er målsætningen blandt andet

- via endnu mere synlighed - at udbrede kendskabet til Lions og hvad Lions står for. At være kendt for høj kvalitet i de arrangementer og tiltag, som Lions gennemfører - og fokusere på

at skabe en god oplevelse for dem, der deltager i de forskellige arrangementer.

Vicepræsident i klubben er Troels Bredahl, sekretær er Lorens Rossen, mens Thor Hedels er kasserer. I medlemsudvalget sidder Martin Nielsen, mens Jan Christensen er clubmester. Tail Twister er Klaus K. Langendorff.

Klubben er stiftet i 1974 og har i dag 28 aktive medlemmer.

- Lions Club Broager-Gråsten vil i det kommende år fortsat fokusere på oldtimerløbet, som er vores flagskib, fortæller Kaj Hattens.

De interne møder byder blandt andet på foredrag, madaften, cykeltur, kegleturn og virksomhedsbesøg. ■

Præsident Kaj Hattens hilser på den afgående præsident Kaj Jacobsen foran Den Gamle Kro, hvor klubben holder sine faste møder.

Foto Jimmy Christensen



NYT NYT NYT! Gaveboden i Adsbøl

Sønderborg landevej 87

Åbent alle hverdage
kl. 10.00-16.00



Vi har noget for enhver smag! Og der er altid kaffe på kanden!



AUT. INSTALLATOR
Torvegade 25
6330 Padborg



John Jensen
ELEKTRISKE ARTIKLER
v/ John Jensen
Tlf. 74 67 33 22

**..... Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand**



BYGMA

Tilbudene gælder fra onsdag den 21. september til og med lørdag den 24. september

EFTERÅRSSALG

MODULIA Udstillinger sælges

GRÅSTEN

Hvid Frontline



FØRPRIS 49900,-
NU **29940,-**
SPAR 24950,-
BYENS BEDSTE PRIS

Rio Valnød



FØRPRIS 69500,-
NU **34750,-**
SPAR 34750,-
BYENS BEDSTE PRIS

Hvid Skagen med massive låger



FØRPRIS 82000,-
NU **49125,-**
SPAR 32875,-
BYENS BEDSTE PRIS

Prisen er for skabe og bordplade, eksklusiv hvidevarer
Afhentet i butik

Elegance Skydedøre



÷40%
på hele sortimentet
BYENS BEDSTE PRIS

GULV OPRYDNINGSSALG

Pergo Moland Haro

Flere forskellige slags - Ask, Eg & laminat

PRISER FRA
50,-
PR M²
Kom ind og gør en god handel

Feks: Pergo Rustik Eg plank

Før pris 279,-

Kun så længe lager haves

FØRPRIS 279,-
NU **149,-**
PR M²
SPAR kr. 130,- pr. m²

Alle priser er afhentingspriser netto incl. 25% moms samt excl. emballage
Kan leveres mod fragt tillæg, forhør dig nemmere i Bygma Gråsten
Der tages forbehold mod trykfejl samt udsolgte varer



BYGMA

GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

LÆSERBREV

Folketingsvalget var en festdag

Folketingsvalget var demokratiets festdag. Jeg var valgstyrrer i Ahlmannsparken i Gråsten, hvor antallet af vælgere denne gang var væsentligt højere som følge af nedlæggelsen af valgstederne i Egersund og Rinkenæs. Det var en fornøjelse at være til stede ved hele valghandlingen. De tilfornordnede fra Rinkenæs og Egersund, der var flyttet med til Ahlmannsparken, gik alle utroligt positivt ind til opgaven. Jeg takker for

samarbejdet om et samlet valgsted. Det ser jeg frem til også i fremtiden. Men det allervigtigste for mig som borger og politiker var:

Hvor var det bekræftende for demokratiet at se alle de glade mennesker. At se alle de forældre, der havde deres små børn med for at have en hyggestund, at se de mange forældre, der havde deres halvvoksne børn med for at vise dem, hvordan en valghandling foregår, når de nu næste gang også

kan stemme. Sidst men absolut ikke mindst var det en fornøjelse at kunne sige velkommen til demokratiet til de mange førstegangsvælgere.

Samtidig var det fantastisk at se, hvordan alle deltagere i afviklingen af valghandlingen i dén grad knoklede og havde ja-hatten på. Nedlæggelsen af valgsteder var overhovedet ikke noget tema - det var derimod det elektroniske valgkort på 7 valgsteder. Det ser vi frem til, og det lover alt sammen godt for fremtiden.

Resultatet uagtet - dette folketingsvalg viste, at demokratiet lever, er stærkt og fornyes.

Tak til alle vælgere og tak til alle de engagerede tilfornordnede og det administrative personale fra kommunen.

*Michael Schlüter
Byrådsmedlem, Fælleslisten
Kongevej 76
Gråsten*



Jan Gottschalck er den glade vinder af et maleri af Maria Kragh.

Foto Søren Gülck

Vandt maleri

Af Søren Gülck

Jan Gottschalck fra Gråsten er normalt ikke heldig. Derfor blev han naturligvis glædeligt overrasket, da Maria Kragh fra Galleri Kragh i Gråsten

ringede og fortalte, at han havde vundet et maleri.

Jan Gottschalck er en stor fan af Maria Kragh og har købt flere af hendes farvestrålende kunstværker.

Han mener, at hvert billede af Maria Kragh er

unikt, som man hele tiden kan finde nye elementer i.

- Jeg glæder mig hver dag over hendes kunstværker, hvor jeg nu kan føje et nyt til samlingen på i alt fem billeder, siger Jan Gottschalck. ■

Pasfoto på 3 minutter



Studie 66

Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Restaurant Da-Vinci

Kruså

Menu 1

Forret

Hummersuppe med cognac, brød og smør.

Hovedret

Oksemørbrad, skaldyr-farserede kæmperejer, sesamkaratofler, frisk garniture og sharon sauce.

Dessert

Hjemmelavet is, marineret med frisk frugt, sambuca, anis og kanel.

2 retter **148,-**
3 retter **178,-**

Menu 2

Forret

Røget laks med friske asparges, frisk salat, koriander, soltørrede tomater og dressing.

Hovedret

Peberbøf af oksefilet, dagens garniture, dagens kartoffel og pebersauce.

Dessert

Lune pandekager med is og chokoladesauce eller Irish Coffee.

2 retter **138,-**
3 retter **168,-**

Menu 3

Forret

Laksesufflé, glasseret med krabbehaler og rød peber. Frisk asparges, koriander, sauteret tomat og hjemmelavet dressing, brød og smør.

Hovedret

Vinbondens svinemørbrad med rødløg, champignon, bacon og vindruer i hvidvinssauce, kartofler eller ris.

Dessert

Bananasplitt eller Irish Coffee.

2 retter **138,-**
3 retter **168,-**

Mandag & tirsdag
kl. 16.00-21.00
**Stegt flæsk
med persillesovs**
- spis hvad du kan for
kun kr. **89,-**

Restaurant Da-Vinci

Sønderborgvej 6A
6340 Kruså

Tlf. 74 67 14 35

Åbningstider: Mandag-lørdag kl. 11.00-21.00 . Søndag kl. 13.00-21.00



- sammen kan vi mere

Andelskassen Sønderjylland, Gråsten
Slotsgade 11 • 6300 Gråsten • Telefon 87 99 38 38
www.andelskassen.dk



Poul Madsen
Kunderådgiver



Jens Uwe Agerley
Kunderådgiver



Freddy Ruhlmann
Kunderådgiver



Else Marianne
Povlsen
Ekspektion



Hannah S.
Tyche
Kunderådgiver

Nye klubmestre i Gråsten Tennisklub

Gråsten Tennisklub afviklede forleden finalerne i årets klubmesterskab. Finalerne blev afviklet efter

mange gode indledende kampe siden sommerferien, og i alt blev der spillet 9 finalekampe i forskellige

rækker. Klubben råder over 3 grusbaner, som bliver flittigt brugt henover sæsonen.

Finaledeeltagerne fik udover godt spil også fine sponsorpræmier fra Kohberg og Sydbank.

Klubmesterskabet er afslutningen på en god udendørs sæson, hvor Gråsten Tennisklub har mærket effekten af Caroline Wozniacki's succes. Klubben har tilbudt børnetræning og der har været stor tilslutning.

Når sæsonen slutes udenørs, fortsættes der med mini-tennis i den gl. hal om onsdagen for både børn og voksne, hvorved formen holdes ved lige. ■

En række stolte klubmestre i Gråsten Tennisklub.



Saengjan

Velvære Thai Massage

Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268

300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19



Blom's Zoneterapi

v/Ilse Blom

Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje



KLINIK ANNA-MONA

v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten

Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26

Bestilling af blomster og kurve

modtages på 74 65 17 48 eller
www.slotsgadensblomster.dk

STATOIL

RING 74 65 17 48



Tilbudene gælder fra onsdag den 21. september til og med lørdag den 24. september

FÅ VARMEN TIL DEN KOLDE TID

BYGMA GRÅSTEN HAR VARMEN PÅ LAGER TIL DEN KOLDE VINTER

ZIBRO petroleum/brændstof
Plus extra rød
20 ltr.

I engangs
emballage



80%
KEMISK RENSET
399⁹⁵
BYENS BEDSTE PRIS

ZIBRO petroleum/
brændstof
Kristal extra blå
20 ltr.

I engangs
emballage



99,9%
KEMISK RENSET
499⁹⁵
BYENS BEDSTE PRIS

W.W. Træbriket
Pr. pak
Kr. 24,95



V/5 PAK
100,-
BYENS BEDSTE PRIS

Kom desuden ind og
oplevel vor store udvalg i
brændeovne, gasovne,
petroleumsovne
og el blæsere
Vi fører også Kosan
flaskegas på lager

Ask pejsebrænde

CA 1,8 M3/PL
1699,-
BYENS BEDSTE PRIS

Træpiller
Pose af 16 kg.
Kr. 39,95



PALLE MED
60 POSER
2070,-
BYENS BEDSTE PRIS

ASK PEJSEBRÆNDE



MIN. 2 RUM METER
STABLET
1899,-
BYENS BEDSTE PRIS



Vinder af den landsdækkende konkurrence i Bygma, med SKIL elværktøj produkter
Den heldige vinder fra Bygma Gråsten er Andreas Thomsen Nøhr fra Egersund
Cyklen overrækkes af Michael Nørland fra Bygma Gråsten

VERDI
1699,-

Eg træbriket
Pr. pak
Kr. 30,-

PALLE MED 96 PK.
2400,-
BYENS BEDSTE PRIS

Ask pejsebrænde
Pr. pose
Kr. 33,-

VED 4/POSER
110,-
BYENS BEDSTE PRIS

Baline træbriketter
Pr. pak.
Kr. 30,-

PALLE MED 100 PK.
2500,-
BYENS BEDSTE PRIS

Ask/eg pejsebrænde
100x120x220 cm

2 RUM METER
STABLET
1899,-
BYENS BEDSTE PRIS

Alle priser er afhentingspriser netto incl. 25% moms samt excl. emballage
Kan leveres mod fragt tillæg, forhør dig nemmere i Bygma Gråsten
Der tages forbehold mod trykfejl samt udsolgte varer



GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Skilte

Borggade 4, 6300 Gråsten

Tlf. 40 28 40 51

Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk

e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk

- din lokale leverandør



Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.

Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Garant

FOR GULVE OG GARDINER



KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten · Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10-12

**Vi modtager gerne tøj, bøger,
møbler og andre ting**

Afhentning og udbringning efter aftale



Ny restaurant åbnet i Kruså

Køkkenet mestrer at fremtrylle særdeles lækre retter.

han har 28 års erfaring i branchen.

Ahmed har blandt andet drevet restauranter i Århus, Åbenrå, Randers og Nykøbing Mors.

Ahmed Aydogdu åbnede forleden restauranten Da-Vinci på Sønderborgvej 6A i Kruså, og det må siges at det er en erfaren herre der går i gang, eftersom

Konceptet spænder meget vidt, lige fra Sønderjyllands største burgere med bagerbagte boller fra bageren i Padborg over Wienernitzler, Tournedos og Dansk bøf med bløde løg.

Til middag tilbydes blandt andet lækre Clubsandwich.

Derudover tilbydes 3 menuer med 2 eller 3 retter til særdeles fornuftige priser, hvor husets virkelig lækre hjemmelavede is indgår. ■

KAT EFTERLYSES

Vores store dejlige kastereret hankat Mulle, rødstrøbet med hvid snude, hvidt bryst og hvide poter og øremærket XTV001 er bortløbet fra Æblehaven 14, Egersund fredag den 9. september 2011. kl. ca. 14:00.

Da Mulle ikke er hjemhørende i området, kan han have svært ved selv at finde tilbage.

Dusør gives til den der kan bringe katten hjem til os igen.

HENVENDELSE PÅ

**TELEFON 74 68 11 68 (Bedst efter kl. 18:00)
ELLER MOBIL 21 90 42 78**

FREMLYSNING

En glat vielsesring med sten og inskription er fundet på stranden ved Alnor Strandpark

**HENVENDELSE KAN SKE TIL POLITIET I
GRÅSTEN, HVOR RINGEN ER INDLEVERET**

Glas&Rammer
Billedindramning · Termoruder · Spejle
Plakater · Malerier samt salg af Silkeplanter
Åbningstider: mandag-fredag 9-18 - lørdag-søndag lukket
Padborg Glarmesterforretning
Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk • info@goglas.dk
74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!

REGNSKAB
- REGNSKAB OG
HJEMMESIDER
Slotsgade 1, 1. sal
6300 Gråsten
Tlf. 74 68 56 00
Mobil 29 89 56 04
www.chregnskab.dk

Her får du Danmarks største millionchance

HUSK

Køb og fornyelse
af lodder i perioden
Fra den 26. september
til den 6. oktober
2011



klasselotteriet

GRÅSTEN BOGHANDEL

Ulsnæscentret

Sundsnæs 11 6300 Gråsten

Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk



Alle stel i butikken

FLYTTESALG

1. oktober flytter vi til Sønderborg

~~UGE 36*~~
~~33%~~
~~BRILLESTEL~~

Kundedata og
produktgaranti
overføres til
Thiele Sønderborg

~~UGE 37*~~
~~66%~~
~~BRILLESTEL~~

SLUTSPURT
UGE 38*
99%
BRILLESTEL

(*) Procenter på stel gælder ved køb af glas med antirefleks. Tilbuddet kan ikke kombineres med andre rabatter og lavpris.

THIELE

TORVET 3 • GRÅSTEN • 74 65 01 44

Vandt cykel beklædning



Orla Støvring, Stjerneparken 61, Gråsten, var den heldige vinder af cykelbeklædning fra Bygma Gråsten, fordi han deltog i Bygmas landsdækkende Skil el-værktøjs konkurrence. Her får han gevinsten overrakt af souschef i Bygma Gråsten, Michael Nørhund (th).

Fremlysning

En glat vielsesring med sten og inskription er fundet på stranden ved Alnor Strandpark.

Henvendelse kan ske til

Politiet i Gråsten, hvor ringen er indleveret. ■

TILSTANDS-RAPPORTER
- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 21 28 26 82

Højlund taler i Gråsten

Fhv. højskoleforstander Niels Højlund holder onsdag den 28. september foredrag i Gråsten Ældreklub.

Foredrag sker i samarbejde med Gråsten-Adsbøl Menighedsråd.

Niels Højlund er en af Danmarks kendteste og mest veltalende foredragsholdere. Han har kaldt sit foredrag

"Fra indremissionsk

bondemiljø til grundtvigsk voksenverden".

Niels Højlund var i en årrække forstander på Ry Højskole. Han blev landskendt, da han tilrettelagde debatprogrammet "Højlands Forsamlingshus", som blev vist på TV2.

Mødet holdes i Ahlmannsparkens cafeteria og foredraget begynder kl. 14.45 og varer til 16.30. ■

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43

E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

Sønderhus Ferieboliger



GRANIT TIL HAVEN

Selvafhentning og levering af granit til haven, belægningsfliser, sand, grus, stabil, skærver i mange farver, stenmel i flere farver

Anlægs- og vedligeholdelsesarbejde

HUSK
Selvafhentningspladsen er åbent hele ugen



Martin & Mogens Kaehne
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk

PH 80 Gulvlampe
Design: Poul Henningsen

Kampagnepris 4695,-
Spar kr. 1100,-

Tilbudet gælder fra den 26.09 - 30.11.2011

www.louispoulsen.com

Aut. el-installatør Bindzus

Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67

Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

ILSE JACOBSEN

one two
CHDK

Sel
by peppercorn

BARTON®

CCDK

Brandtex

Intown®

claire.dk
inspires you

peppercorn

Depeche

LUXUZ

cette'
helping you and your home

miss
Baron

KAREN
B Y
SIMONSEN

Personlig vejledning og service

Butik

v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00



KOM OG SE ALLE DE

Fantastiske Nyheder
I TØJ OG STØVLER



KAWASAKI
Footwear

KENNEDY SKO

LEGERO®

JACO

RELAX SHOE

Sanita

SHOE BIZ

Trigger

ambré

Bundgaard B

PUMA

CAPRICE

walking on air

Liu F

PLAYBOY®

Footwear since 1936

[TRASH]

TRASH

BDK

Vi er kun et
klik fra dig!

Besøg os på
butikm.dk



1441 protester mod lukning af turistkontor

Af Søren Gülck

83-årige Christa Ryborg fra Gråsten er personligt gået i spidsen for at protestere mod, at Gråsten Turistkontor og DSB billetsalg nedlægges. Fra 1. januar flytter turistkontoret

til Statoil på Slotsbakken i Gråsten.

Lukningen har fået Christa Ryborg til egenhændigt at starte en underskriftindsamling, som 1441 borgere med deres underskrift har bakket op om.

- Jeg er meget taknemmelig over den overvældende opbakning, siger Christa Ryborg.

Samtlige underskrifter, læserbreve og udtalelser som har været bragt i medierne blev fredag overdraget til direktør

Michael Willemar Svanøe får overrakt 1141 protestunderskrifter af Christa Ryborg. Til højre ses formand for Gråsten Handelsstandsforening, Morten Latter.

Foto Søren Gülck

for Sønderborg Erhvervs og Turistcenter Michael Willemar Svanøe.

Ved sin side havde Christa Ryborg formand for Gråsten Handelsstandsforening Morten Latter, der på Handelsstandsforeningens vegne bakkede protesten op.

Christa Ryborg gjorde ved mødet det meget klart, at folk i Gråsten er kede af, at Turistkontoret og DSB billetsalg lukkes og personalet fyres.

- Vi føler, at der bliver set ned på Gråsten og alt bare skal flyttes til Sønderborg. Det er et fabelagtigt dygtigt personale, vi nu må sige farvel til. Det kan i ikke være bekendt overfor

Gråsten som turistby, lød den kontante melding fra Christa Ryborg.

Turistchefen Michael Willemar Svanøe pointerede, at beslutningen som bestyrelsen har taget, står fast.

Vi mener, det er en god løsning. Gråsten bibeholder trods alt et turistkontor. Det gør andre byer som Nordborg og Augustenborg ikke. Tilmed kommer det til at ligge i et område hvor der dagligt er mange turister, så på den måde sker der absolut ingen forringelse overfor turisterne, mente Michael Willemar Svanøe, som fremhævede, at det nye turistkontor får flere åbningsdage og længere åbningstid og vil

blive betjent af uddannet personale.

Turistchefen erkendte dog samtidig, at det fremadrettet nok er formålstjenlig, at søge dialog med Gråsten frem for bare at tvinge Sønderborg-beslutninger ned over hovedet på slotsbyen.

Michael Willemar Svanøe lovede, at der fremadrettet vil blive en bedre dialog, så parterne i fællesskab kan finde bæredygtige løsninger.

- Jeg medgiver, at dette forløb bestemt ikke har været optimalt for Gråsten. Det har vi lært af, sagde direktør Michael Willemar Svanøe, som har fået en lærestreg om, at Gråsten skal man ikke træde på. ■

LEJIGHED I KLIPLEV

Lejemål i Kliplev, 1 sal udlejes fra 1. oktober 2011

Lejemålet er 74 m², 2 værelser

Husleje 3750 pr md + forbrug, som er 750 kr

Lejligheden er ny i standsat. Alt er nyt. Ingen husdyr

KARSTEN IWERSEN 21408332

OPTAGELSE AF NYE MEDLEMMER I GARDEN

Nu optages nye medlemmer i Gråsten Garden for 2011

Mandag den 26. september kl. 19.00 til 21.00 på Gråsten Skole



Som medlem af Gråsten Garden kan vi tilbyde dig:

- Musikundervisning af professionelle undervisere.
- Musikinstrumenter stilles gratis til rådighed.
- Uniform stilles gratis til rådighed.
- Godt kammeratskab og musikalsk samvær.
- Undervisning i Gråsten
- Arrangementer i Danmark og udlandet.
- Træningsweekender med musikalsk og socialt samvær.
- Erfarne musikere er også velkomne.

Gråsten Garden blev stiftet i 1975. Garden er et koncert og march orkester. Gråsten Garden består af drenge og piger i alderen fra 8 år, og har ca. 40 aktive medlemmer. Har du musikalske evner og lyst til at være en del af sønderjyllands ældste garde, så kom til introduktions aften den 26. september eller kontakt Gråsten Garden ved Dorthe Böttger-Larsen på telefon 4245 3638 eller på mail: post@graasten-garden.dk for at høre nærmere.

Vi glæder os til at se dig!

Med venlig hilsen
Gråsten Garden

GRÅSTEN LEJLIGHED

Til leje ca 140 m² i centrum, 1. sal, 12 m² terrasse.

Husleje 5650 kr.

**HENVENDELSE
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451**

CENTRALT I GRÅSTEN

Flot lejlighed, 145 m², 2. sals lejlighed med stuklofter og trægulve.

4 værelser fordelt på opholdsstue, spisestue, 2 store soveværelser, badeværelse med linnedskab og bruser og spisekøkken med adgang til altan. Opvarmning fjernvarme.

Månedlig leje 5750 kr plus forbrug.

3 måneders depositum.

Kan overtages straks.

**FOR BESIGTIGELSE
RING TLF. 7366 1111 / 4045 6911**

HÅNDBOLDKLUBBEN



GRÅSTEN

Håndboldtræning Sæson 2011/ 2012 for de mindste

Hold	Årgang	Trænere	Mobil	Tidspunkt	Start
Forældre / barn	< 5 år	Rene Bertelsen	40167642	Fredag 15.15 - 16.00	23. september
U6	05/06	Anja Mølholm Karsten Gram	30531866 29916965	Fredag 16.00 - 17.00	23. september
U8	03/04	Bo Fransson Bo Hagge Kirsten Matzen Anne Lindenskov Carsten Jørgensen Dorte Brændekilde	24816339 22922897 27811550 26575818 28942792	Fredag 17.00 - 18.30	23. september

Du kan også finde træner, træningstider og andet info på vores hjemmeside www.hkegene.dk

HÅNDBOLDKLUBBEN



GRÅSTEN

Gråsten Slot før og nu

Gråsten Ældreklub samlede 106 mennesker til et foredrag på Den Gamle Kro om Gråsten Slot.

Museumsinspektør Inge Adriansen tog tilhørerne med på en flot tur gennem slottets historie. Hun formår at fortælle spændende og interessant. Hun fortalte om Ahlefeldterne, da de boede der og senere her- tugerne fra Augustenborg, men det havde aldrig været helårsbeboelse for nogen af dem.

Da kronprinsparret fik slottet overdraget i 1936,

udtalte Kronprinsesse Ingrid, at det var grimt indenfor, men hun så muligheder og gik i gang med at planlægge istandsættelsen.

- Vi kan være glade for, at Dronning Ingrid kom til at præge slottet, slotshaven og sammen med I. P. Nielsen det sønderjyske område, sagde Inge Adriansen, som beskrev, hvordan Dronning Ingrid og I.P. Nielsens "kemi" passede godt sammen. De formåede i fællesskab at gøre en stor indsats for de sønderjyske familier der trængte. ■



Byggeriet af de 34 boliger har været hemmet af dårlig kommunikation med Sønderborg Kommune.
Foto Søren Gülck

Kun fem ledige boliger

Af Søren Gülck

Byggeriet af 34 lejligheder på området Ringgade Nygade og Kongevej kører i højeste gear. Gråsten Andelsboligforening holdt forleden rejsegilde for håndværkere, kommende beboere og naboer.

Den megen regn vi har fået i denne sommer, har naturligvis gjort byggeprocessen vanskeligere, men jeg er overbevist om, at vi

med rimelig stor sikkerhed holder tidsplanen, forudser forretningsfører Jens-Christian Lund, som tilføjer, at regnen betyder, at byggeriet er meget fugtigt.

- Byggeriet skal udtørres med varmekanoner. Det er noget vi går i gang med så snart vi får tag på og vinduer i, nævner Jens-Christian Lund.

29 af de i alt 34 boliger er allerede udlejet inden byggeriet er færdigt.

Jeg tror, vi kommer i mål, og forventer, at de sidste boliger udlejes inden for kort tid, siger Jens-Christian Lund, som i samme åndedrag peger på, at det langt fra er alt, som er gået glat ved byggeriet.

- Vi må nok sige, at kommunikationen med Sønderborg Kommune er stærk kritisabel. Alle faser har været brolagt med forhindringer fra kommunens

side, lyder det kritisk fra forretningsføreren.

Lokalplanen for området er misvisende og mangelfuld. Man valgte at ændre og opsætte katastrofalt dårligt planlagt lyskryds inde byggeriet gik i gang. Det betød, vi skulle gennem et mageskifte som bestemt ikke bød på færre problemer.

- Fra kommunes side har man ikke givet de nødvendig og meget vitale oplysninger i forhold til lokalplanen og sagsbehandlingen af byggeprojektet har taget urimelig lang tid - præcis 4. måneder.

Man må sige, at efter kommunesammenlægningen er forretningsgangen blevet utrolig vanskelig og særdeles bureaukratisk, siger Jens-Christian Lund. ■

VIND FLOTTE PRÆMIER
FRA BYENS BUTIKKER

Gråsten Handel

KLIK IND PÅ
WWW.GRAASTEN-HANDEL.DK

NYT STORT PAKKEMARKED



Medister
700 g.



Svinebryst i skiver
550 g.



Skinkekød i strimler
500 g.



Hakket svine- &
kalvekød 8-14 %
700 g.



Kyllingeinderfilet
400 g.



Skinkeschnitzler
3-4 stk./500 g.



Skinkekød i tern
550 g.



Røget skinke
700-900 g.



Benløse fugle
350 g.



Hakket svinekød
700 g.



Kalkun gordon bleu
5 stk.
600 g.



Fyldt skinkemignon
500 g.

1 pakke 39,95
FRIT VALG
2 pakker for

69⁰⁰

HUSK

Hver dag friskbagt brød
fra Rathjes Bageri

Stort udvalg i special og
udenlandsk øl

Håndkøbs
medicin

Frimærker og
taletidskort

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere
- og weekenden til noget særligt

Tilbuddene gælder fra
onsdag den 21. september t.o.m.
lørdag den 24. september 2011
ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og
delikatesse 74 65 08 75
Lørdag og Søndag 9-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest



**Super
Best**

Så længe lager haves

Gasservice

Vand, varme og sanitetsarbejde

Blikkenslagerarbejde

Smedearbejde



Aut. Installatør

Sundnæs 21

R. Pedersen VVS A/S

6300 Gråsten

Tlf. 74 65 18 65

**Eli's**
HvidevarerALT I
SERVICE/SALG**ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER**

Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt

Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund

Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader**BRED DK**

Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167

Ahlmansvej 12 · 6300 Gråsten

Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746

Bent Christensen

Tømmer- & snedkerforretning ApS

byg
garanti
www.bygggaranti.dk**VELFAC®**

VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten

Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03

mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

KVÆRS VVS

Aut. VVS installatør

Degnetoft 15 – Kværs

6300 Gråsten

Vaillant**Tlf. 74 65 94 10**

Gratis rådgivning og tilbud

Forhandler af Vaillant gasfyr & KSM Stokerfyr

E' Handymand fra Ketting

Morten Christensen

Ramserl, Ketting

6440 Augustenborg

mobil nr.: 2533 2182

e-mail: macjoy@bbsyd.dk



SVEND AAGE THOMSENS

MALERFORRETNING

Varnæs · Telefon 74 68 03 23

Biltelefon 23 39 10 90

**DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE**

Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde

Få et tilbud - gratis og uforpligtende

Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde

**BØRGE NØRGAARD APS**

Tømmer & Snedkerforretning

Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg

TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29

www.bnisolering.dk

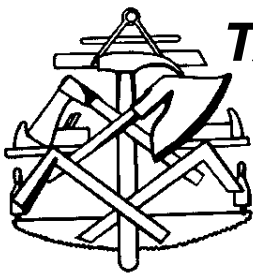
E-mail: mail@bnisolering.dk

ROCKWOOL

indulsiingsfirma

MEDLEM AF

FERNES GARANT

**Tømmer Gården**

v/ Peter Veng

VELFAC®

VinduesMester

Godt håndværk
der er omfattet afbyg
garanti
www.bygggaranti.dk

Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten

Tlf.: 74 44 07 68 · Mobil: 28 12 49 19

www.petervang.dk

**Egersund Malerforretning**

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egersund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Elektriske problemer?

✓ El-service ✓ styring

✓ tele & EDB ✓ tyverialarmer

til industri, erhverv og private!

-Ring 74 65 18 40, døgnvagt

Lunddal
el teknik
-stærkt strømførende!

Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk

Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk

www.lunddal-el.dk

Vi passer godt på din bil...

• Serviceeftersyn

• Rep. af alle person- og
varebiler

• Bremse- og lygtekontrol

• Aircondition

• Autoruder og stenslag

• Plade- og rustarbejde

• Klargøring til syn

• Forsikringsskader

• Salg af dæk og fælge

• Køb og salg af biler

Service og
reparation af
alle bilmærker
- også inden
for garanti-
perioden**Sejersbæk Biler ApS**

Nederbyvej 2 · 6300 Gråsten

Telefon 7465 2220 · Telefax 7465 2270



Service Partner

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen

Vandtårnsvej 15

6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60

Bil. 51 26 65 99

Jens T. 21 47 95 90

www.graasten-el-service.dk

info@graasten-el-service.dk

Mad ud af huset

Kalvø Badehotel

Tel. 74 66 21 31

www.kalvoebadehotel.dk



Kliplev Service Center

Vestermærksvej 10, Kliplev

6200 Aabenraa

74 68 74 55

alt el-arbejde til

konkurrencedygtige priser

Skovbøl El-Service

v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør

Erik H. Hansen

Frudam 4, Gl. Skovbøl

6200 Aabenraa · tlf. 2424 0451

Køl - Frost -

Varmepumper

FRI-KØL

aut. kølefirma

v/Dion Jensen

dj@fri-koel.dk / tlf30516434

Når skaden er sket !

- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk

Kirkegårdsvej 29 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 68

Quorps Bussertilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.**"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"****Quorp Busser**

Stenvej 8 - 6300 Gråsten

Tlf: 74650850 - Fax: 74650851

Quorpsbusser@email.dk

Lad Deres egne
pensler hvile
- ring hellere
efter Ihle**Maler Ihle**

Alt malerarbejde udføres

v/malermester

Per Møller Ihle

Havremarken 85, Holbøl

Tlf. 74 60 86 61

Mobil 40 50 86 61

e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk

bedst efter kl. 17.00

Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Benzin- og kiosksalg

Vi har fået forhandling af Danske Spil

**AUTO
REPARATIONER**

• Serviceeftersyn

• Motortest

• Bremses

• Dæk

• Ruder

• Syn

• Rust

• Trafikskader m.m.

• Opel Service

OK
ALTD BILLIG BENZIN**Gisselmann**

Kongevej 85

6300 Gråsten

74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester



Tlf. 74 48 90 30

www.frankthomsenaps.dk

FELSTED**FORSAMLINGSHUS**

Henvendelse

vedr. udlejning:

Telefon 74 68 59 29

**FELSTED
RADIO**

Gråstenvej 38 • Felsted

Tlf.: 7468 6066

www.felsted-radio.dk

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86**H. Børge Hansen**
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30
Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

SJOV OG ANDERLEDES MUSIKEFTERMIDDAG

På Forsamlingsgården Sundeved.
Søndag den 25. september kl. 14.30.

Med Modern Brass Quintet – verdens største kvintet!

Alle koncerter med Modern Brass Quintet er kendetegnet ved en god atmosfære og det hele bliver ”afleveret” med et glimt i øjet. Musikformidlingen er i højsædet, når Kvintetten lever en koncertoplevelse ud over det sædvanlige.

Der vil blandt andet være et musikalsk eventyr for børn, så giv jeres børn og jer selv en oplevelsesrig eftermiddag

Koncerten er arrangeret i samarbejde med Den Sønderjyske Kulturaftale og Forsamlingsgården Sundeved.



Billetter kan købes ved indgangen
Biblioteket i Vester Sottrup (fra den 25.8.)
På Sønderborgbilletten.



Entre inklusiv kaffe 100. kr
Børn ifølge voksne gratis.
Ungdomspris 50. kr.



Operakonzert på Sønderborg Slot

Søndag den 25. september kl. 15.00
i Riddersalen på Sønderborg Slot

med den internationalt
anerkendte sopran
Bettina Hellemann Munch
som solist

Hun akkompagneres
af den berømte japanske
pianist **Michi Komoto**

Ved koncerten vil Bettina Hellemann Munch ryste posen af kendte operaer og opretter og give publikum en helt unik og enestående musikalsk oplevelse.

Hun opfører højdepunkter fra operaer som Figaros Bryllup, La Boheme og Rosalka samt kendte operetter af Franz Lehar og Robert Stolz



Billetter koster 120 kr og kan købes på
BilletNet eller ved indgangen

Loppemarked

Lørdag den 24. september kl. 10 - 16
er der loppemarked på
Jes Thaysensvej 3, Rinkenæs



Der er gode møbler og mange ”lopper”
til små penge

Der kan købes kaffe og
kage for 15 kr.

Arrangør:

DALSMARK PLEJECENTERS VENNEKREDS

Vi samler ”Lopper”. Henvendelse til
Helge Jensen tlf. 74 -680433



Kom til
Oktoberfest
på
Den Gamle Kro
2011

Fredag d. 30. september
kl. 18:30 - 01:30

- Tyrolermusik ved **Günther Krautseppi's**
"One man Tyrolerband"
- Stimmungsmusik
- Grillhaxen
- Schnitzler
- Sauerkraut
- Weisswürste
- Bratkartoffeln

Kr. 208,-
Pr. person inkl. spising
ekskl. drikkevarer.

Billetter købes på:



Den Gamle Kro

Slotsgade 6, 6300 Gråsten | Tlf. 7465 1567 | www.1747.dk



www.dietetisk.dk

Hakket
svinekød
8-12 %



pakke med
500 gram
kun

16⁰⁰

Hakket
oksekød
8-12 %



3 kg
kun

100⁰⁰

Casillero del
Diablo
Reserva

½ pris

6 flasker
kun

179⁰⁰



ÅBEN PÅ SØNDAG
10-16
SØNDAGSTILBUD

Frugt marked
Flere varianter

pr stk
kun

1⁰⁰

Maks 30 stk pr kunde pr dag



coop

Pålæg

Flere
varianter

frit valg

8⁰⁰



SuperBrugsen Gråsten

priser

Sukker

1 kg
kun

4⁹⁵

maks 8 x 1 kg pr kunde pr dag



Billigt



Super
Brugsen

Gråsten

Flydende
Becel

3 flasker

30⁰⁰

Cornflakes

600 gram

17⁹⁵



Wiener kringle
eller kanelstang

fra bageren

30⁰⁰

Frit valg



Økologisk
mælk

frit valg

6⁰⁰



Flere
varianter

Vej selv
slik

7⁹⁵





Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
- ☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke Åbent hus med foto max 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke Åbent hus uden foto max 25 ord 60 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

- ☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
- ☐ kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 for indrykningen.
Kuponen skal afleveres i Gråsten Avis postkasse i
Ulsnæs Centret.

Al opmærksomhed frabedes

På grund af sygdom frabedes
al opmærksomhed til vores guldbryllop
*Cecilie og Helmer Viggo Larsen
Felsted*

Hjertelig tak

for venlig opmærksomhed ved min
60 års fødselsdag
Randi Slothuus

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved min mand **Niels Michelsens** bisættelse
Tak for blomster og kranse
Grethe Michelsen

Kværs Menighedsråd AFLYSNING Pensionist komsammen

**Tirsdag den 27. september
kl. 14 til 16. er aflyst**

Da præsten ikke kan være tilstede.
Kværs menighedsråd

HUSK Mortensaften den 10. november
WWW.KVAERS-KRO.DK



Nyt valgsted i Kværs



Valgstedet i Kværs var flyttet fra Kværs Kro til den nye
multihal. Foto Jimmy Christensen

Bibliotekscafé i Gråsten

Ideen med at lave bibliotekscafé i udlånet på Gråsten bibliotek mandag eftermiddag fra kl 16-17 var i foråret en stor succes. Mange dukkede op til arrangementerne og gav udtryk for, at det var dejligt med et eftermiddags initiativ, og godt at man ikke skulle bestille billet, men kunne komme, hvis det passede en.

Biblioteket genoptager nu ideen og starter mandag den 26. september kl. 16.00 med et foredrag i serien: "Kend din by". Det handler om butikkerne i

Gråsten, såvel de nuværende som de, der ikke findes mere. Foredraget bliver holdt af arkivleder Else Egholm, og hun viser billeder af de butikker, hun fortæller om.

Det er gratis at deltage, der er ingen tilmelding, og biblioteket giver en kop kaffe.

Næste arrangement er mandag den 3. oktober kl. 16.00, hvor Bent Gundersen fra Egersund fortæller om teglværksfamilien Dittmer og slottet på Rendbjerg. ■

Charlotte Hansen udstiller

På biblioteket i Gråsten kan man for tiden se den unge freelance illustrator Charlotte Hansens tegninger og illustrationer.

Charlotte Hansen er fra Rinkenæs. Hun deltog i bibliotekets amatørudstilling i 2006 og har en uddannelse som tekstil- og beklædningsassistent.

Hun drømmer om at kunne leve af at være illustrator, især til børnebøger. Hun har bla. tegnet for Hendes Verden, Æblehuset i Gråsten, Historicum i Haderslev, og får løbende illustrations opgaver via Ungkunst.nu og maler portræt og malerier på bestilling fra privat personer.

- Min inspiration er naturen og dens ånder, gammel folketro og forskellige mytologier. Jeg bruger det meste af min fritid på at læse, kigge på andres illustrationer og tænke over, hvordan jeg ville have gjort. Jeg elsker at læse bøger, de biler der danner sig i mit hoved og at få dem ned på papir. Jeg tegner meget troldelignende væsner og andre mærkelige skabninger mest fra mytologi og overtroens verden, men også ting der bare hopper ud af mit hoved, fortæller Charlotte Hansen.

- Udstillingen kan ses frem til den 1. oktober. ■

Valg 2011 Gråsten

Socialdemokratiet	1462	29,1%
Radikale	291	5,8%
Konservative Folkeparti	214	4,3%
Socialistisk Folkeparti	293	5,8%
Liberal Alliance	175	3,5%
Kristendemokraterne	43	0,9%
Dansk Folkeparti	791	15,7%
Venstre	1606	31,9%
Enhedslisten	151	3,0%

Valg 2011 Kværs

Socialdemokratiet	158	27,7%
Radikale	18	3,2%
Konservative Folkeparti	16	2,8%
Socialistisk Folkeparti	35	6,1%
Liberal Alliance	37	6,5%
Kristendemokraterne	1	0,2%
Dansk Folkeparti	100	17,5%
Venstre	189	33,1%
Enhedslisten	16	2,8%



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 25. september kl. 11.00
ved Birgitte Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 25. september kl. 9.30
ved Birgitte Christensen

KVÆRS KIRKE

Søndag den 25. september kl. 19.30
Kirkekoncert med Anne Linnet

BROAGER KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.30
Høstgudstjeneste ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.00 ved Oliver Karst

EGERSUND KIRKE

Søndag den 25. september. Sogneudflugt
(Kegnæs Kirke kl. 11.00. Se program)

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.30
i Korskirken. Høstgudstjeneste ved Frederik Birkler

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 25. september Høstgudstjeneste
i konfirmandstuen ved Eva Wiwe Løbner

VARNÆS KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.00
ved Poul Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.00
Høstgudstjeneste med efterfølgende kaffebord i
Menighedshuset ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP

Søndag den 25. september kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.00
der henvises til Nybøl Kirke

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE (Den tyske frimenighed)

Søndag den 25. september kl. 16.00
Egersund høstgudstjeneste ved Pastor Sylvia Laue



Bulderby tager form

Børnehaven Bulderby i Gråsten er ved at tage form. Byggeriet ventes afsluttet, så børnene kan rykke ind ved årsskiftet.

Foto Jimmy Christensen

Dødsfald

Fhv. statsskovrider ved Gråsten Distrikt, Sven Gravsholt, Tappernøje, er død, 78 år.

Sven Gravsholt afgik i 1997 som statsskovrider i Gråsten. Her arbejdede han fra 1989 på at få de to sammenbragte Gråsten og Sønderborg distrikter til at fungere sammen. Derudover var han med til at genskabe Oldenor Sø på Als og oprette en naturskole.

Seks år efter sin studentereksamen fra Viborg Katedralskole kunne Sven Gravsholt i 1959 kalde sig forstkandidat. I 1961 blev han forstfuldmægtig ved Statsskovbruget. Der var han indtil 1965, da han under et års orlov tog til Nigeria for FN's fødevare- og landbrugsorganisation, FAO.

Da han vendte tilbage til Danmark, blev han konstitueret ved Gurre og Farum

Indbrud

På en landejendom Ved Gruen i Gråsten har der været begået et indbrud. Efter al sandsynlighed blev tyven dog forstyrret, da fladskærmen og andet ikke blev rørt. ■

Ny ugeavis på gaden

På opfordring af annoncører og læsere i Padborg og Kruså udvider Gråsten Avis sit udgivelsesområde til også at dække Padborg postdistrikt.

Det betyder, at annoncørerne får deres annoncer ud i et endnu større område. Det sker i en særskilt avissektion med navnet Bov Avis.

Den nye ugeavis får et

oplag på 18.000 eksemplarer og vil bygge på nærhed, åbenhed og tillid og være en lokal avis, som fortæller om, hvad der rører sig i lokalområdet.

Det er samtidig en ugeavis, hvor læserne altid er velkomne til at komme med bidrag fra lokalområdet. Ingen er nemlig tætere på begivenhederne end borgerne selv. ■

Tyveri fra biler

To biler, der holdt parkeret ved Gråsten Landbrugsskole, er blevet brudt op. Fra en VW

Vento blev der stjålet et musikanlæg, og fra en Nissan et stereoanlæg og kontanter. ■

Indbrud

Ved et indbrud i en landejendom i Gråsten er der stjålet en pengekasse med et ukendt indhold. Tyvene er kommet ind ved at knuse en rude. ■

Bedemand og Stenhugger

Lars Jensen

Døgnvagt Tlf. 74 47 07 00

Alsgade 33, Sønderborg
Ridepladsen 8, Nordborg
Feldstedvej 22, Gråsten
Bjerggade 4, Åbenrå



En begravelse koster det den koster - hed det en gang.

Det skal være meget lettere for forbrugere at finde ud af, hvad en begravelse koster.

Det siger økonomi- og erhvervsminister, Brian Mikkelsen, der har besluttet, at forbrugere fremover skal have hjælp af en standardblanket på bedemændenes hjemmeside.

Standartblanketten skal give et overblik over de typiske bedemandsydelser og deres pris, ligesom blanketten skal indeholde tre konkrete priseksempler, siger ministeren:

Kilde: DR Nyhederne

Vi hilser Ministerens indblanding velkommen. I dag er det ikke usædvanligt, at vi hører om prisforskelle på op til 12-15.000 kr. på begravelse i vores lokalområde. Selvom begravelsen indeholder de samme ydelser og produkter.

Det er heller ikke usædvanligt at prisen på en gravsten svinger 5-10.000,- kr i pris, endda for en ringere vare.

Fremover skal bedemændene også oplyse om deres kommissionsaftaler med f.eks. stenhuggeren. Her er det ikke usædvanligt at Bedemanden får 15-30% i kommission for en henvisning.

Denne kommission er der kun en til at betale, og det er forbrugeren.

Læs mere om priser og ydelser på vores hjemmesider

www.bedemandlarsjensen.dk
www.soenderjyskegravsten.dk

Bisættelse 9.500,- kr.

Prisen inkluderer det nødvendige Bedemandshonorar.
Enkel hvid kiste.
Miljø urne.
Kisteilægning på hospital
Kørsel til kapel. (0-8 km)
Kørsel til krematoriet. (0-30 km)
Returnering af urne til kirkegård.

Begravelse 8.500,- kr.

Prisen inkluderer det nødvendige Bedemandshonorar.
Enkel hvid kiste.
Kisteilægning på hospital.
Kørsel til kapel. (0-8 km)

Ønsker udover ovenstående kan naturligvis tilkøbes.

Foruden udgiften til bedemanden, vil der typisk være udgifter til, blomster, annoncer, krematorie, kirkegård og gravsten.

Typiske eksempler ca.

- Blomster: 2000,- kr
- Dødsannonce: 2000,- kr.
- Urnegravsten inkl. inskription: 3000,- kr.
- Krematoriafgift: 2100,- kr.
- Kistegravsten inkl. inskription: 8.000,- kr.

(Alle priser er inkl. moms)



Begravelser + bisættelser

Økonomisk - smukt - stilfuldt

For os er det vigtigt at skabe de bedste rammer for en god og værdig afsked. Vi støtter og vejleder på baggrund af vores menneskelige interesse og erfaring - hver gang med udgangspunkt i familiens behov.

Få gratis pjecen "Min sidste vilje" og hjælp til udfyldelse heraf.

Kontakt os trygt alle ugens dage - døgnvagt.

Steffen Jensen

Thomas Helmich

Organiseret bedemand.
Tilknyttet garantiordningen.

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Helmich og Søn . Gennem 3 generationer

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34 . Tlf. 74 65 94 33

Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15 . Tlf. 74 42 36 81 www.helmichbegravelse.dk

Gråsten blomster
Sundsnes 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning

Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd- Eksamineret 2002

Svend Hedegaard
Bedemand

Rie Rabøl Jørgensen
Bedemand

Tonny Rabøl Jørgensen
Konsulent

Min sidste vilje

"Min sidste vilje" er et rådgivende dokument, hvor du kan nedskrive tanker og ønsker for din egen begravelse

Værdifuld information for dine nærmeste

Gråsten Bedemandsforretning

70 12 20 12

Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780

Gratis opbevaring af Min sidste vilje

Stor navnekonkurrence

- alle Gråstenere kan deltage

Gråstens børnehave- og vuggestuebørn flytter ind i nye flotte lokaler omkring årsskiftet og det skal fejres med to nye navne til de to institutioner. Derfor inviteres alle Gråstens borgere til at deltage i en stor navnekonkurrence.

Sådan deltager du i konkurrencen

Alle navneforslag er velkomne og de to bedste navne vil blive udvalgt af en jury sammensat af repræsentanter for både personalegruppen i de to institutioner, forældre fra de to forældreråd, avisens redaktør og vores borgmester.

Husk at anføre hvilken institution du synes dit navneforslag passer til:

A: Navneforslag til den integrerede institution på Stjernevej.

B: Navneforslag til børnehaven på Ravnsbjergvej.

Du er også velkommen til at komme med flere forslag og der er naturligvis gode præmier på højkant til de to vindende forslag. Vinderne vil blive offentliggjort i Gråsten Avis.

Navneforslag

A. Navneforslag til den integrerede institution på Stjernevej

B. Navneforslag til børnehaven på Ravnsbjergvej

Indsendt af

Navn

Adresse

Telefon

For at deltage bedes du sende dit/dine forslag til Gråsten Avis senest mandag den 3. oktober.

Læge Annemette Als har lukket

Mandag til og med onsdag 19.-21. sept
(uge 38)

Ved akut eller uopsætteligt behov for lægehjælp -
kontakt hverdage kl. 8.00 - 9.00

Lægerne Berkjær, Iversen, Bønløkke
og Ellegaard - Telefon 74 65 11 44

HUSK SYGESIKRINGSKORT
Hav altid emballagen ved dig når du bestiller
medicin.

Husk medicinbestilling senest fredag 16. sept...

Med venlig hilsen
Læge Annemette Als
Kongevej 37, 6300 Gråsten, 74 65 48 20

Tyvetogt

Politiet i Sønderborg har
afhørt to unge mænd om
deres færden. Det drejer
sig om en 31-årig mand
fra Gråsten og en 22-årig
mand fra Sønderborg.

De to blev forleden nat
anholdt af en patrulje
på Nørre Havnegade i
Sønderborg.

De kom kørende med

et fladskærms tv og en
bærbar computer og en del
mønter. Derudover med-
bragte de et brækjern og
handsker. Mændene næg-
ter at have stjålet tingene,
men har på den anden side
heller ikke kunnet diske op
med en troværdig historie
om tingenes herkomst. ■

CATHRINESMINDES VENNER

FOREDRAGS AFTEN

Tirsdag den 27. september kl. 19.30
på Cathrinesminde Teglværksmuseum

Generalkonsul Henrik Becker-Christensen,
Flensborg, taler om om "Mindretallet i
grænelandet - fra grænsekamp til sameksistens"

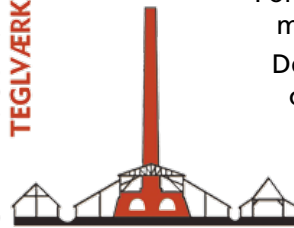
Foredraget er i samarbejde
med Folkeuniversitetet.

Der serveres kaffepunch
og fedtemad til 25 kr.

Fri entre.

Bestyrelsen

CATHRINESMINDE
TEGLVÆRK



SOGNECAFÉ I KONFIRMANDSTUEN Onsdag den 28. september kl. 14.30 til 16.00



Vi synger efter
Højskolesangbogen

På gensyn
Rinkenæs Menighedsråd

FOF Sønderborg

GRÅSTEN SENIORHØJSKOLE

i Ahlmannsparken i Gråsten, fredag kl. 09.30-11.45

07. oktober - "Fortrængt grusomhed"
med museumsinspektør Dennis Larsen

28. oktober - "Det gælder dit liv!"
med pilot Stefan G. Rasmussen

04. november - "Sælsomme historier og St.
Petersborg noveller", med Kirsten Misfeldt

25. november - "Hvorfor blev rigdom og magt på kloden fordelt,
som den er?", med cand. mag. Christian Bo Bojesen

Pris 350,- kr. (inkl. kaffe/the og boller med pålæg)

SYDALS SENIORHØJSKOLE

på Biblioteket Hørup, Knøs Gaard, fredag kl. 10.00-12.00

30. september - "Kvaksalveri og kvaksalvere i Sønderjylland
ved genforeningen", med overlæge Andreas Johannsen

14. oktober - "Min vej ind i kunsten", med
kunstmaler Gurli Vad Andersen

02. december - "Johannes V. Jensen - en dansk klassiker og
nobelprismodtager", med cand. mag. Henning Steen Jensen

Pris 265,- kr. (inkl. kaffe/the og boller med pålæg)

Tilmelding til seniorhøjskolerne er nødvendig.

Gæstebillet til 100 kr. pr. formiddag kan bestilles.

Tilmelding til FOF-Sønderborg på tlf. 74471597,
info@fof-sonderborg.dk eller www.fof-sonderborg.dk

LÆGERNE I GRÅSTEN

varetager i samarbejde med
Ældresagen og Sønderborg Kommune

INFLUENZA VACCINATION

Mandag den 3. oktober 2011

Alle personer over 65 år samt førtidspensionister
og personer med visse kroniske lidelser tilbydes
gratis influenzavaccination

(Personer under 65 år, der ønsker
influenzavaccination opfordres til at
henvende sig til egen læge)

Kl. 9:00 - 12:00

Gråsten Plejecenter
Kystvej 1, Gråsten

Kl. 13:30 - 15:30

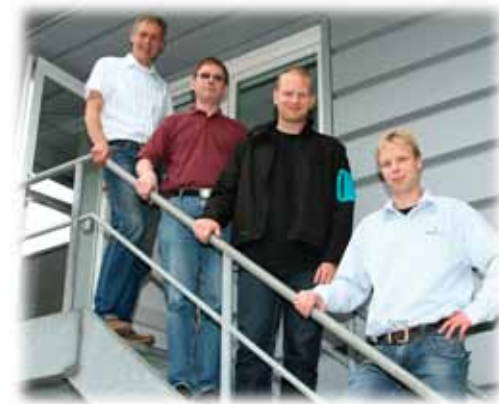
Dalsmark Plejecenter
Dalsmark 5, Rinkenæs

LÆGERNE

Berkjær, Iversen, Bønløkke og Ellegaard
Mortensen, Bauer og Fröhlich
Annemette Als

P.S. HUSK SYGESIKRINGSBEVIS

ÆLDRESAGEN ER VIA SPONSOR
VÆRT MED KAFFE OG KAGE EFTER
VACCINATIONEN



Reception

Vi indvier vores nye domicil på
Teglværksvej 5 i Gråsten

Fredag den 23. september
fra kl. 11.00 - 14.00

Vi vil glæde os til at vi huset frem, få en snak med
kunder, forretningsforbindelser, venner af huset

og andre der måtte have lyst til at lægge
vejen forbi til en lille forfriskning.



www.industri-automatik.dk

Teglværksvej 5, 1. sal · 6300 Gråsten

Tlf. 73 68 50 30

Venstre størst i Broager



Folk strømmede på valgda-
gen i en lind strøm til valg-
lokalet i Broager-Hallen.

Foto Jimmy Christensen

Valgresultat fra Broager-Hallen

Socialdemokratiet 922 . . . 30,1%
Radikale 165 . . . 5,4%
Konservative Folkeparti . . 156 . . . 5,1%
Socialistisk Folkeparti . . . 188 . . . 6,1%

Liberal Alliance 116 . . . 3,8%
Kristendemokraterne 8 . . . 0,3%
Dansk Folkeparti 451 . . . 14,7%
Venstre 973 . . . 31,7%
Enhedslisten 86 . . . 2,8%



På cykeltur på Broagerland

Af Frede Weber Andresen

Ældre Sagen i Broager
samlede forleden 63

mennesker til en cy-
keltur fra Broager til
Bøffelkøbbel gennem
skoven til Stenderup og

Cykelturen blev lidt af et
tillobsstykke.

Foto Kirsten Wogensen

videre til Nybøl for at nyde
kaffen og derefter retur til
Degnegården.

Arrangementet blev
afviklet på den måde, at
man kunne cykle med
eller køre med. Der var
langt flere cyklister end
biler. Der var afslutning
med sang og middag på
Degnegården, hvor me-
nuen var helstegt pattegris.
Finn Wogensen cyklede
foran og fortalte historier
undervejs. ■



God handel på loppemarked

Af Leif Møller Jensen

Boldklubben Frem

Egersund holdt lørdag
loppemarked på Den
Gamle Skole i Egersund.

Mange frivillige havde
brugt mange timer på
loppemarkedet.

Foto Leif Møller Jensen

På trods af det dårlige vejr
blev arrangementet allige-
vel en succes.

Det var godt besøgt, og
der var mange, der gjorde
en god handel. Et team af
frivillige havde brugt man-
ge timer på arrangementet
både til indsamling, opstil-
ling, salg og oprydning.

Overskuddet går ubeskå-
ret til ungdomsarbejdet i
klubben. ■

Udstilling på Cathrinesminde

Af Gunnar Hattesen

Traditionen tro afhol-
der Sundeved Husflid
husflidudstilling
på Cathrinesminde
Teglværksmuseum søn-
dag den 25. september fra
10-16.

- Der er 40 udstillere
tilstede, som viser et bredt
udvalg af forskellig husflid,
fortæller formanden for
Sundeved Husflid, Gerd
Bargum Petersen.

Der vil være både arbej-
dende stande og prøv selv
stande.

Der vil blandt andet være
udstilling af glasperler,

gummitasker, tasker med
dåseclips, patchwork, bil-
leder, minibiler, redskaber,
miniaturetærskværk,
kryddersnapse, malede æg
og løvsavsarbejder.

I Jomfru Petersen byg-
ningen er der en særud-
stilling med 5-6 trædre-
jere, 4 knivmagere og 4
pileflettere.

I cafeteriet er der tombola
med mange fine gevinster,
og mulighed for at købe
en kop kaffe/the med
hjemmebag. ■

Husflidudstilling

på

Cathrinesminde Teglværksmuseum
Søndag den 25. september fra kl. 10-16

Der er 40 udstillere tilstede, som viser et
bredt udvalg af forskellig husflid.

I Jomfru Petersen bygningen vil der være særudstilling
med 5-6 trædrejere, 4 knivmagere og 4 pileflettere.

I cafeteriet er der tombola med mange fine gevinster,
og mulighed for at købe en kop kaffe/the med hjemmebag.

Entre kr. 40 kr.

Born og unge indtil 18 år gratis entre.

Sundeved Husflid

BROAGER TAXA
v/ Helge Jørgensen
Tlf. 20 83 63 10
TAXA
Døgnvagt 4 + 6 pers. vogne

Hår - Design

v/ Vivian Jessen
6310 Broager
Storegade 15
Tlf. 7444 0035

BILSYN I BROAGER
Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramsherred 3, 6310 Broager
www.bbsyn.dk CJ@broagerbilsyn.dk
ÅBNINGSTIDER
Mandag 8.00-16.30
Tirsdag 8.00-16.30
Onsdag 8.00-16.30
Torsdag 8.00-17.00
Fredag 8.00-15.30
Sikkerhed i byen
BBSYN.DK
61 60 08 08
Broager Bilsyn

EK el-service
aut. el-installatør
INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARER SERVICE
Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

INFLUENZA VACCINATION
ÅBENT FOR ALLE
Tirsdag den 4. oktober kl. 9-12
Onsdag den 5. oktober kl. 9-12
og
Torsdag den 27. oktober kl. 9-12
samt efter aftale
GRATIS FOR ALLE OVER 65 ÅR
førtidspensionister og kronisk syge
LÆGERNE I BROAGER
Vestergade 21, 6310 Broager
Telefon 7344 208



Beborne fik en oplevelse ud over det sædvanlige.

Foto Søren Gülck

Herlig fest med Keld og Hilda

Af Søren Gülck

Det var en herlig fest for beboerne på Broager Plejecenter, da Keld og Hilda Heick forleden spillede ved indvielsen af det nye fælleshus "Kærnehuset".

Det populære par gav nogle af popmusikkens største danske hits gennem de seneste 40 år, og efter smilene at dømme, så var underholdningen en stor succes.

Der blev gynget en lille smule med og vippet med tæerne ved bordene, mens kaffe og kage blev nydt til de glade toner.

Udover at være et aktivitetshus skal det nye fælleshus også anvendes til fællesarrangementer og dagcenter for de ældre i Broager.

Indvielsen blev overværet af brugerne, pårørende, vennekredsen og personale. ■

Ebbe Sand kommer til Egersund

Af Gunnar Hattesen

Fodboldstjernen Ebbe Sand kommer tirsdag den 27. september til Egersund. Ebbe Sand er Danmarks kendte og professionelle fodboldspiller, som igen 12 år har spillet fodbold på et professionelt plan i både ind- og udland kommer til Egersund.

Man kan opleve fodboldstjernen kl. 18.30 på Egersund Stadion, hvor han sammen med udvalgte fodboldspillere fra hele området render på banen, og viser sit ultimative talent

indenfor angrebstræning, og senere kan man høre Ebbe Sand holde foredrag på Egersund Skole.

Karrieren for Ebbe Sand startede i Hadsund, men blev for alvor skudt i gang i de 7 år i Brøndby, som banevejen for et klubsifte til Schalke 04, hvor det ligeledes blev til 7 år.

Det blev endvidere til godt 6 år på det danske A-landshold og 4 slutrunder i perioden fra 1998 til 2004. I Brøndby-trøjen blev tre mesterskaber vundet samt den ene af to pokalfinaler mens det blev



Ebbe Sand

til tre pokalfinaler i Schalke med to titler som følge. I 2001 blev det i Schalke 04 til en fantastisk flot anden plads og mesterskabet glippede først i sidste sekund - faktisk efter at Schalke allerede var i gang med at fejre mesterskabet.

Angrebstræningen på Egersund Stadion og foredraget på Egersund Skole afholdes af Ebbe Sand i samarbejde med Frem Egersund og Jacobsen Sport and Entertainment.

Man kan tilmelde sig ved at dukke op personligt på dagen eller overføre penge til Frem Egersunds bankkonto.

Bankoplysninger for Frem Egersund reg. nr. 8060 og kontonr. 1006143.

Prisen er 100 kr. pr. voksen, og 50 kr. pr. børn indtil 14 år. ■

Skumringskoncert Rytmask – klassisk og lyskunst

Torsdag den 22. september kl. 19.00



"En sanselig fortælling om lys og mørke." Et samarbejde mellem den rytmiske Skipper Duo, den klassiske sanger Christina Nielsen og den tyske lys-kunstner Felix Grimm.

Et spændende arrangement, man ikke må gå glip af, her på overgangen til den mørke tid.

Gratis entré.

MALERENS LAGERSALG



v/ Ravns Malerfirma

Tlf. 74 44 27 24

Bil 40 74 27 24

– alt malerarbejde udføres
– altid et godt tilbud i butikken

ÅBNINGSTIDER:

Mandag - Torsdag

14.30-17.00

Fredag 13.00-17.00

Lørdag 9.00-12.00

VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

BrilleLeif

Gratis?.

Brillestel til 0 kr.

Når du køber nye briller med farveskiftende glas eller med VIP-glas med glidende overgang.

Ring 3210 6310

så skal du se!

Ring og bestil tid til synsprøve eller gør det selv på www.brilleleif.dk
BrilleLeif v/Leif H. Larsen - Storegade 5, 6310 Broager
Annoncetilbud gælder til 31.10.2011

NYHED I VEMMINGBUND

Kun ud af huset.
Kan leveres mod mindre gebyr

Vi tilbyder nu en
Super luksusbelagt pålægsmand / kone



Ca. 40 x 30 cm
Nok til 8-10 personer

kr. **395⁰⁰**
Ca. 75 skiver pålæg



Ca. 80 x 45 cm
Nok til 18-20 personer

kr. **798⁰⁰**
Ca. 150 skiver pålæg

Eller hvad med
**10 stk højtbelagt uspecificeret
Luksus smørrebrød**
hvor kun det bedste er godt nok?



kr. **298⁰⁰**

Vi laver også
Landgangsbrød på store hjemmelavede flûtes
Ca. 40 cm lange luksus belagte.

kr. **68⁰⁰**
Minimum 6 stk

Bestilles senest dagen før afhentning / levering

Vemmingbund
Café - Restaurant - Minigolf
v/Jette Valentin

Vemmingbund Strandvej 62 • Broager • Tlf. 74 44 29 85

HUSK NYE ÅBNINGSTIDER
fra den 1. 10 - 1.4 2012
LUKKET Mandag - Tirsdag
Dog åben for arrangementer
Onsdag - Søndag ÅBEN fra 12 - 21
Husk vi holder fester året rundt

Benløse fugle
Bøf Stroganoff
Gullach
Minut Steaks

Ca. 700 gr.

69⁹⁵



Riberhus
45% mellemlagret

Ca. 1,1 kg.

69⁹⁵



Harmonie
økologisk
Mini eller
Letmælk

Pr ltr.

6⁰⁰



Super
Brugsen

Broager



Luxury
husholdningspapir

6 køkkenruller eller
6 toilettepapir

Spar
13.00

15⁹⁵

Mød
bestyrelses
medlemmer

Fredag den
23. september
kl. 16-18
og få scannet jeres
medlemskort

Mejseboller
til fugle

6 stk.

5⁰⁰



½ pris

Rødkål
Hvidkål
Kålrabi

Fra lokal
avler
Pr. stk.

6⁹⁵



Under
½ pris

Merrild
kaffe

Spar
31.85

3 x 400 gr.

100⁰⁰



Vildfuglefrø

2.25 kg.

15⁰⁰

Spar 6.95



Ugens **coop** kup
Chokolade

3⁹⁵



Hakket
svinekød

8-12%

500 gr.

16⁰⁰



ÅBEN SØNDAG 10-16

Frugtmarked

Pr stk.

1⁰⁰

Flere
varianter



KUN SØNDAG

Solgryn

950 gr.

10⁰⁰



Spar
11.95

KUN SØNDAG

coop Husholdningspapir

16stk toiletruller eller
8 stk køkkenruller

Frit valg

20⁰⁰



Spar
22.95

KUN SØNDAG

DELIKATESSEN

Lille
leverposteg

10⁰⁰

Hjemmelavet
kyllingesalat

Ca. 100 gr.

12⁰⁰



BAGERAFDELINGEN

Mini kannelsnegle

5 stk.

20⁰⁰

Fransk
Hotdog

Kun

10⁰⁰



Ny butik i Felsted



Marlene Fredslund Iversen åbner onsdag en ny børnetøjsbutik i Felsted.

Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Marlene Fredslund Iversen har en passion for børn. I flere år har hun gået med en drøm om at få sin egen butik med børnetøj, legetøj og brugskunst. Den drøm går i opfyldelse, når Marlene Fredslund Iversen onsdag den 21. september kl. 14.00 slår dørene op på Østergade 4 i Felsted til en butik med navnet ”Marlenes”.

Marlene Fredslund Iversen er uddannet pædagog. Hun har valgt i den første tid at beholde

sit job på Ulkebøl Skole som støttelærer. I starten holder børnetøjsbutikken åbent tirsdag til lørdag om eftermiddagen.

- Jeg ved godt, at det bliver svært i starten at leve af butikken, siger Marlene Fredslund Iversen, som sideløbende åbner en webportal for at sprede handlen ud.

- Jeg ved af erfaring at mødre ofte shopper børnetøj på nettet, så jeg tror her ligger et marked og venter, siger Marlene Fredslund Iversen, der satser på tøj til de yngste og barselsgaver. ■

Sundhedsdag i Felsted

Af Gunnar Hattesen

Sundhed er i fokus, når der er åbent hus lørdag den 24. september kl. 10-16 i Felstedhallen.

Det er Sundhedsgruppen under Felstedegnens Borgerforening, som samler en lang række foreninger, der har et sundhedsperspektiv i deres arbejde. Der er gratis entre.

Publikum kan møde krolfklubben, tennisklubben, Lucky Boots med

linedance, jagtforeningen med en stand og med en agility-bane udenfor, senioridræt, badminton, ishockyclubben, petanqueklubben, fodbold og løbeklubben.

- Vi opfordrer alle i Felstedområdet til at komme og få en sjov dag og finde deres favoritaktiviteter, og dermed få et sundere og sjovere liv, siger borgerforeningens formand Troels Olesen. ■



Legepladsen i Kliplev er blevet vrenoveret. Foto Jens Jaenicke

Legeplads får ansigtsløft

Af Jens Jaenicke

Legepladsen vest for kirkegården i Kliplev er et areal, der for snart 25 år siden af Lundtoft Kommune blev stillet til rådighed for en kreds af borgere. Det var forældre, som ønskede at oprette et sted, hvor byens børn og unge kunne have mulighed for at tumle sig i deres fritid.

Der blev ikke dannet en forening, men et fælleskab af frivillige forældre anlagde pladsen, sørgede for anskaffelse af nogle legeredskaber og lærte børn og unge stedet at kende.

Sådan fungerer legepladsen stadigvæk. Man samles når nogen mener, det er påkrævet. Man taler om tingene og går i gang med at udføre eventuelle tiltag.

Sædvanen tro samles man en gang årligt og foretager et eftrsyn og en renovering af pladsen. Så bliver alle legeredskaber eftersat, der bliver slået græs, malet, tømret og opstillet nye ting. I år opstillede man et balanceapparat med flere legemuligheder.

Pengene er sponsoreret af Kliple' Mærken Fonden.

Det nye legeredskab skal nok vække glæde blandt ungerne. I forvejen er der gynger, rutsjebane, fodboldmål og flere fjedrede legeapparater. ■

Første gang



19-årige Anne Faaborg, Felsted, kunne sætte sit kryds for første gang. Hun starter på jordmoderuddannelsen i Esbjerg til næste år.

Foto Jimmy Christensen



**Historisk forening
for Felsted sogn
/Patsches hus**

Indbyder til

Åbent Hus

Søndag den 2. oktober fra kl. 14.00 – 17.00
i Patsches Hus, Præstegårdsvej 4

Udstilling med hverdagsting fra 1950erne
Kom og se vores nye brandværnsudstilling
Alle er velkommen til at se og opleve vort smukke hus med de mange historiske minder
Kaffe med hjemmebag kan købes
Vel mødt i Patsches Hus

Selvpluk

ÆBLER, PÆRER
Pris: Æbler 6 kr./kg • Pærer 6 kr./kg.
En oplevelse for hele familien
Åben: Fred. - Lørd. - Søndag 10 - 17
(uge 35-42)

Felsted Frugt tlf. +45/4054 5919
Møllevej 33, Felstedskov, Aabenraa
www.felstedfrugt.dk



Valg 2011 Felsted		
Socialdemokratiet	341	23,5%
Radikale	75	5,2%
Konservative Folkeparti	45	3,1%
Socialistisk Folkeparti	73	5,0%
Liberal Alliance	49	3,4%
Kristendemokraterne	7	0,5%
Dansk Folkeparti	238	16,4%
Venstre	579	39,8%
Enhedslisten	46	3,2%

Valg 2011 Kliplev		
Socialdemokratiet	318	22,2%
Radikale	75	5,2%
Konservative Folkeparti	36	2,5%
Socialistisk Folkeparti	82	5,7%
Liberal Alliance	53	3,7%
Kristendemokraterne	5	0,3%
Dansk Folkeparti	254	17,7%
Venstre	578	40,3%
Enhedslisten	34	2,4%

Valg 2011 Varnæs		
Socialdemokratiet	185	23,3%
Radikale	44	5,5%
Konservative Folkeparti	21	2,6%
Socialistisk Folkeparti	37	4,7%
Liberal Alliance	39	4,9%
Kristendemokraterne	6	0,8%
Dansk Folkeparti	104	13,1%
Venstre	338	42,5%
Enhedslisten	21	2,6%

Stor Aktivitetsdag i Felsted

Lørdag den 24. september kl. 10 – 16
i og omkring Felstedhallen

En lang række foreninger byder indenfor til at se aktiviteter, snakke og prøve at være med.

Det er gratis. Kom og find dine favoritaktiviteter.

**BORGERFORENINGENS
SUNDHEDSGRUPPE**





**KLIPLEV AUTO-
& TRAKTORSERVICE**
Karsten Iwersen
Søgårdvej 15, Kliplev
6200 Aabenraa
Telefon 7468 8324
Mobil 2140 8332

Valg 2011 Ullerup

Socialdemokratiet	283	23,0%
Radikale	68	5,5%
Konservative Folkeparti	59	4,8%
Socialistisk Folkeparti	71	5,8%
Liberal Alliance	97	7,9%
Kristendemokraterne	8	0,6%
Dansk Folkeparti	212	17,2%
Venstre	393	31,9%
Enhedslisten	42	3,4%

Valg 2011 Vester Sottrup

Socialdemokratiet	567	26,2%
Radikale	104	4,8%
Konservative Folkeparti	107	4,9%
Socialistisk Folkeparti	120	5,5%
Liberal Alliance	108	5,0%
Kristendemokraterne	22	1,8%
Dansk Folkeparti	308	14,2%
Venstre	787	36,3%
Enhedslisten	44	2,0%

Sundeved Husholdningsforening

indbyder til

HØSTGILDE**Mandag den 3. oktober kl. 19.00**

på Forsamlingsgaarden Sundeved

Vær med til en festlig og fornøjelig aften.

Vi serverer en 3 retters middag og kaffe.

Pris 150 kr.

Medbring selv drikkevarer.

Dansemusik ved Rebbøl Salonorkester.

Sidste tilmelding onsdag den 28. september

til Ulla på tlf. 2946 7081

PERNILLE HØJMARK

på Forsamlingsgården
Sundeved, Vester Sottrup**ONSDAG DEN 5. OKTOBER
KL. 20.00****"MOD AVLER MOD"**

– en personlig beretning fra det virkelige liv

Der kan købes vin, øl, vand og kaffe

Entre: kr. 150,-
Ungdomspris kr. 75,-Billetter kan købes på
Biblioteket i Vester Sottrup,
på Sønderborgbilletten
eller ved indgangenEneste sted i
Sønderjylland

Arrangør:

**Foreningen for
Forsamlingsgården Sundeved**

Søndagsmatiné i Vester Sottrup

Af Gunnar Hattesen

Som et nyt tiltag afholder Forsamlingsgården Sundeved 'Søndagsmatiné'. Det sker søndag den 25. september, hvor man for alvor tager hul på at fejre forsamlingsgårdens 100 års jubilæum.

Eftermiddagen starter kl. 14.00 med indvielse et nyt område ved hoveddøren, hvor der er kommet en ny skulptur. Skulpturen er skænket af den lokale stenkunstner Jørgen Schmidt, som selv vil fortælle lidt om skulpturen og afsløre den.

I entréen vil kunstneren Jens Funder Nielsen udstille udvalgte billeder.

- Vi vil i forskellige perioder have en gæstestiller i entréen, fortæller Arne Mandrup.

Kl. 14.30 er der 'Søndagsmatiné'. Der vil blive serveret kaffe og lagskage. Underholdningen bliver en sjov og anderledes musikeftermiddag med Moderne Brass Quintet, som er verdens største kvintet.

Alle deres koncerter er kendetegnet ved en god atmosfære og det hele bliver afleveret med et glimt i øjet. Der vil også være et musikalsk eventyr for børn.

Bandet medvirkede ved den kongelige barnedåb i Møgeltønder. ■

Skulptur afsløres



I forbindelse med søndagsmatiné på Forsamlingsgaarden Sundeved søndag den 25. september kl. 14.00 bliver der afsløret en ny skulptur, som netop er blevet opsat. lede af den netop opsatte skulptur. Foto Arne Mandrup

I zoo

60 børnehavebørn og ledere fra Skolevejens Børnehave i Vester Sottrup drager torsdag den 29.

september på en heldagsudflugt til zoologisk have i Odense. ■

**Mand & Bil**

Selvkørende arbejdskraft

Varnæs

Martin Mætze

Tlf. 20454938

mandogbil.dk

Mand&bil leverer arbejdskraft til håndværkere, private og virksomheder



Sundeved Ældrecenters Vennekreds

I anledning af Vennekredsens

25 års jubilæum

indbyder vi til fælles kaffebord

**Fredag den 7. oktober
kl. 14.00**hvor vi vil mindes de 25 år der er gået
Underholdning ved 7 mands orkester

Tilmelding til

Annelise tlf: 74 46 16 24 eller

Dagcenter tlf: 88 72 66 19

bedst mellem 8-9

Senest den 29. september

Alle er velkommen

Hilsen

Vennerne og

Sundeved Ældrecenter



Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's eftf.

V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk

Ring og få en gratis uforbindende tilbud der matcher Dine behov og ønsker
tlf. 22 23 71 52

Dansk Røde Kors

Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år

byg
garanti

Tømrer · Snedker · Murer · EI · Maler · VVS · m.v.

Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringskader, lavenergi termoruder og meget mere.

Avnbøl · 6400 Sønderborg · **7446 1219**
Tømremester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen

www.karldpetersen.dk

Hørt i byen

Medarbejderne hos Knud Erik Heissel var lørdag på en personaleudflugt til Egeskov Slot på Fyn.

Kim's Cykelservice i Broager har natten mellem lørdag den 17. september og søndag den 18. september mistet et stort sort stofbanner med reklame for cykelmærket "Ghost". Det lånte banner må meget gerne returneres hurtigst muligt, fortæller cykelhandler Kim Gottlieb.

De to rejseglade søstre, Edith og Rita Sønnichsen, Gråsten, planlægger til januar at rejse på ferie i Dubai. De to livsglade søstre var forleden på tur til Stockholm og Helsinki.

Sønderborg byråd har givet tilladelse til, at Poul Erik Kjærs tidligere ejendom på Sønderborg Landevej i Gråsten kan rives ned. Det var ganske heldigt, da arbejdet med at rive det bevaringsværdige hus allerede var i gang, da man blev opmærksom på, at det krævede byrådets godkendelse. På det tidspunkt var avlsbygningen allerede revet ned og dermed stod stuehuset tilbage uden sammenhæng med omgivelserne, hvilket mindsker værdien.

Der er rift om billetterne til Oktoberfesten i Broager lørdag den 8. oktober. Der er allerede solgt knap 400 billetter. Prisen er 225 kr pr. stk, og billetter kan stadig købes hos SuperBrugsen Broager, Broager Sparekasse og i Broager-Hallen.

Sidste år deltog 448 mennesker i oktoberfesten. Lenna Bødker, tidligere kommunalbestyrelsesmedlem i Sundeved, styrede et korps af 18 frivillige socialdemokratiske chauffører, som kørte 40-50 vælgere til valg. ■

HVER ONSDAG HELE DAGEN

*Stegt flæsk med persillesovs
eller pandestegte rødspættefileter*

kr. 75,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

www.1717.dk

Med mor til valg

Af Søren Gülck

5-årige Karoline var med

mor, Katrine Sørensen, fra Nybøl til folketingsvalg, men måtte pænt nøjes med



at betragte det hele sådan lidt i børnehøjde.

Katrine Sørensen har fulgt en del med i medierne under valgkampen, men synes, det har været meget forvirrende.

Der er sagt utroligt meget, og slynget mange tekniske tal ud, som almindelige danskere ikke kan forholde sig til, men den til tider ofte ophevede debat har bestemt ikke flyttet min opfattelse af, hvor jeg skulle sætte mit kryds, siger Katrine Sørensen inden forhængen gik for. ■

Katrine Sørensen havde taget sin datter med til valglokalet på Forsamlingsgården Sundeved.

Foto Søren Gülck

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis



Rasmus Outzen stemte for første gang. Foto Søren Gülck

Rasmus stemte for første gang

Af Søren Gülck

Det var første gang 18-årige Rasmus Outzen fra Stenderup kunne sætte sit kryds ved et folketingsvalg, og det gjorde han på Forsamlingsgården i Sundeved.

- Nu er jeg ikke stærkt

politisk interesseret, men har alligevel fulgt lidt i medierne. De mange meningsudvekslinger, der har været på åben skærm og i aviserne har dog ikke ændret min holdning til, hvor jeg ville sætte mit kryds, fortæller Rasmus Outzen, som går i skole i Sønderborg. ■

Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 24. september

AFGANG FRA

Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.40
Egernsund Havn	kl. 6.50
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.00
Rinkenæs Bager	kl. 7.05
P-pladsen ved Kruså Bingocenter	kl. 7.15

Vi kører i bus over den dansk-tyske grænse tværs over Sydslesvig til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Pris 550 kr.

Tilmelding til Gråsten Avis
tlf. 21 16 06 83

GråstenAvis

JULEFROKOST 2011

Det store Julebord på Kværs Kro

på følgende dage: 25. november - 2. december

består af følgende retter:

SERVERES PÅ BORDET: Marinerede sild, karrysalat, stegte sild i lage samt brød og smør.

ANRETTET PÅ "TAG SELV BORD":

Varm fiskefilet med remoulade. Fersk røget laks med flødepeberrod. Kold dampet laks med hummer dressing caviar og asparges. Rejer med mayonnaise og citron. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Surrib med rødbeder og sennep. Æbleflæsk. Medister, sylte og andesteg. Frikadeller med sønderjysk hvidkål. Ribbensteg med rødkål. Glaseret hamburgerryg og kålpølser med grønlangkål. Forskellige oste med kiks og druer. Ris a la mande med kirsebærsauce og frugtsalat med chokolade

Prisen i år er kr. 198,-

Inklusive LIVE musik der skaber en god stemning til et bredt publikum

Traditionel Julebuffet

Marinerede sild med karrysalat. Dampet kold laks med hummersauce. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Frikadeller med rødkål. Sønderjysk grønlangkål med hamburgerryg og kålpølse. Ris a la mande med kirsebærsauce

Buffet kan suppleres med:

Fiskefilet m/remoulade og citron	kr. 15,00	Andesteg	kr. 22,00
Surrib	kr. 8,00	Mørbradbof	kr. 18,00
Hvidkål	kr. 8,00	Ost (3 slags)	kr. 24,00
Æbleflæsk	kr. 12,00	Brød og smør	kr. 15,00
Frugtsalat	kr. 12,00	Sylte	kr. 12,00
Røget laks	kr. 18,00	Medisterpølse	kr. 15,00
		Ribbensteg	kr. 15,00



Pris pr.
kuvert kr. rettes til
103,50

Kværsgade 9-11 · Kværs
6300 Gråsten

www.godjulefrokost.dk

Tlf. 74 65 92 06
info@kvaers-kro.dk

Husk vores traditionelle Mortens aften torsdag den 10. nov. fra kl. 18.00
Menu: Rejecocktail, Andesteg med tilbehør, Ris a la mande eller pandekager med is.

Mortens aften menu m. forret eller dessert 148,-
Mortens aften menu m. forret og dessert 178,-

Husk bordbestilling

Husk vi laver også
utraditionel julebuffet.

GRATIS LEVERING

Ved minimum 12 personer indenfor 80 km. Over 80 km beregnes 4- kr. pr. kørt km. Depositum 350 kr. Miljø/fakturaafgift 50 kr. Bindende antal 7 dage før leveringen. Alt emballage skal returneres indenfor 5 dage. Ønsker De at vi afhenter emballagen - Ring og forhør om pris

Tiderne skifter, men vores SALGSINDSATTS er lige høj året rundt!

Moderniseret hus i roligt kvarter

1- familieshus



Gråsten
Mågevej 26
Sagsnr. 358 Med en god beliggenhed i Gråsten tæt på indkøb m.m. sælges dette hus på 154 kvm. Indeholder bl.a. køkken, spisestue, dagligstue, 4 værelser samt soveværelse. Badeværelse med bruser og kar samt gæstetoilet.

Pris: 1.495.000 Brt.: 9.265
Udb.: 75.000 Nt.: 7.935
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 5.224/4.625



m²	m²	m²	m²	m²
154	715	2/5	1	1974

Velholdt villa ved skoven

1- familieshus



ÅBENT HUS LØRDAG D. 27.09.11 KL. 12:00-14:00

Gråsten
Solbakken 22
Sagsnr. 360 Yderst velholdt villa, der er renoveret gennem de sidste 7 år, med bl.a. efterisolering, nyt tag, køkken, badeværelse og hele underetagen. En virkelig spændende villa, som fortjener en besigtigelse.

Pris: 1.640.000 Brt.: 9.680
Udb.: 85.000 Nt.: 7.990
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 4.419/3.847



m²	m²	m²	m²	m²
154	926	2/4	2	1955

På rolig vej i Rinkenæs

1- familieshus



Rinkenæs
Stenvej 3
Sagsnr. 384 I Rinkenæs sælges dette hus på 150 kvm foruden god stor garage på 45 kvm. Huset der er opført i 1910 fremstår pænt og velholdt med køkken og bryggers fra 2006 samt moderniseret badeværelse.

Pris: 1.150.000 Brt.: 6.910
Udb.: 60.000 Nt.: 5.899
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 3.370/3.092



m²	m²	m²	m²	m²
150	665	1/3	2	1910

Stort parcelhus

1- familieshus



Gråsten
Trekanten 14
Sagsnr. 285 Huset er pt. indrettet til erhverv, men der er god mulighed for at indrette det til bolig evt. blandet bolig og erhverv. Der er mange m2 at gøre godt med og en god mulighed for, at sætte sit eget præg på boligen.

Pris: 1.350.000 Brt.: 9.084
Udb.: 70.000 Nt.: 8.206
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 5.035/5.083



m²	m²	m²	m²	m²
297	1.774	3/2	2	1971

Panoramaudsigt til Flensborg Fjord

1- familieshus



Trappen
Trappgade 24
Sagsnr. 318 Med en rolig og dejlig beliggenhed i Alnor med få meter og fantastisk udsigt til Flensborg Fjord sælges dette skønne og velholdte hus. Til huset hører pæn have med terrasse og flot lysthus hvorfra man kan nyde udsigten.

Pris: 1.900.000 Brt.: 12.298
Udb.: 95.000 Nt.: 10.072
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 6.351/5.520



m²	m²	m²	m²	m²
141/6	589	2/1	2	1890

Hus med nyrenoveret 1. sal

1- familieshus



Kværs
Søndertoft 43
Sagsnr. 351 Beliggende i Kværs sælges dette hus med et velindrettet boligareal på 158 kvm fordelt på 2 plan. Huset fremstår med nyrenoveret 1. sal og pvc-vinduer fra 2000. Fra husets altan er der udsigt til åbne marker.

Pris: 740.000 Brt.: 4.620
Udb.: 40.000 Nt.: 3.909
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 2.286/2.070



m²	m²	m²	m²	m²
158	814	1/4	2	1942

Ejendom med 4 hestebokse

Nedl. landbrug



Gråsten
Bojskovvej 50
Sagsnr. 269 Totalrenoveret hus der fremstår flot og moderne og med ca. 397 m2 udhusbygninger. De består bl.a. af pæn stald med 4 hestebokse og sadelrum. Der er marker rundt om huset som giver gode muligheder for dyrehold.

Pris: 2.950.000 Brt.: 18.178
Udb.: 150.000 Nt.: 14.113
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 9.718/7.531



m²	m²	m²	m²	m²
151	18.052	1/2	2	1925

Stor familievenlig rødstensvilla

1- familieshus



Bovrup
Varnæsvej 742
Sagsnr. 334 Med en rolig beliggenhed i Bovrup, nær Varnæs sælges denne rødstensvilla. Villaen har et boligareal på 161 kvm. fordelt på 2 plan foruden 30 kvm. udhus. 2 flisebelagte vestvendte terrasser. Nem have. Carport på 21 kvm.

Pris: 750.000 Brt.: 4.998
Udb.: 40.000 Nt.: 4.173
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 2.842/2.499



m²	m²	m²	m²	m²
161	507	1/5	2	1934

Ejendom perfekt til hestehold

Nedl. landb.



Hokkerup
Nederbyvej 27
Sagsnr. 350 Landejendom i udkanten af Hokkerup perfekt til hestehold. Der er ca. 6 ha jordtilligende samt ca 1205 m2 tidligere driftsbygninger. Stuehuset rummer et boligareal på 142 kvm. som fremtræder delvist renoveret.

Pris: 2.690.000 Brt.: 17.333
Udb.: 135.000 Nt.: 13.350
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 9.164/7.075



m²	m²	m²	m²	m²
142	59.783	1/4	2	1909

I rolige og naturskønne omgivelser

Nedl. landbrug



Gl. Skovbøl
Velkær 14
Sagsnr. 169 Nedlagt landbrug med stald på 278 kvm. med 3 hestebokse samt garage/ladebygning på 158 kvm. med delvis ny facadebeklædning. Huset indeholder bl.a. pænt køkken fra 2006, 5 gode værelser, 2 stuer og 2 badeværelser.

Pris: 2.480.000 Brt.: 15.477
Udb.: 125.000 Nt.: 11.873
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 8.471/6.421



m²	m²	m²	m²	m²
239	17.800	2/5	2	1880

Ejendom med god udenomsplads

Nedl. landbrug



Tråsbøl
Tornhøjvej 30
Sagsnr. 243 Ejendom med udhus på 235 kvm som er indrettet med garage, værksted og fyrrum. Derudover er der et stort grundareal på 4383 kvm. Huset fremstår i røde sten med 5 år gl. tegltag og har et velindrettet boligareal på 177 kvm.

Pris: 1.390.000 Brt.: 9.171
Udb.: 70.000 Nt.: 7.658
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 5.165/4.555



m²	m²	m²	m²	m²
177	4.383	2/4	2	1955

Hobbylandbrug med 8,6 ha. jord

Nedl. landb.



Hokkerup
Lundtoftvej 10
Sagsnr. 205 Renoveret ejendom med stuehus som gennemgående er renoveret i de seneste 10 år, senest med nyt badeværelse, ståltag og ny carport m.m. Ejendommen fremstår pæn og byder på mange gode udnyttelsesmuligheder.

Pris: 2.350.000 Brt.: 15.154
Udb.: 120.000 Nt.: 11.799
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 8.400/6.563



m²	m²	m²	m²	m²
212	86.761	1/4	1	1861

Estate Kjeld Faaborg

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, Ulsnæscntret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk

